



WETTERSTATION MIT MULTISENSOR/WEATHER STATION WITH MULTISENSOR/STATION MÉTÉO AVEC MULTICAPTEUR

(DE) (AT) (CH)

WETTERSTATION MIT MULTISENSOR

Kurzanleitung

(GB) (IE)

WEATHER STATION WITH MULTISENSOR

Short manual

(FR) (BE)

STATION MÉTÉO AVEC MULTICAPTEUR

Guide de démarrage rapide

(NL) (BE)

WEERSTATION MET MULTISENSOR

Beknopte handleiding

(PL)

STACJA METEOROLOGICZNA Z WIELOFUNKCYJNYM CZUJNIKIEM

Krótką instrukcja

(CZ)

METEOSTANICE S MULTISENZOREM

Krátký návod

(SK)

METEOSTANICA S MULTISENZOROM

Krátky návod

(ES)

ESTACIÓN METEOROLÓGICA CON MULTISENSOR

Guía rápida

(DK)

VEJRSTATION MED MULTISENSOR

Kort vejledning

(IT)

STAZIONE METEOROLOGICA CON MULTISENSORE

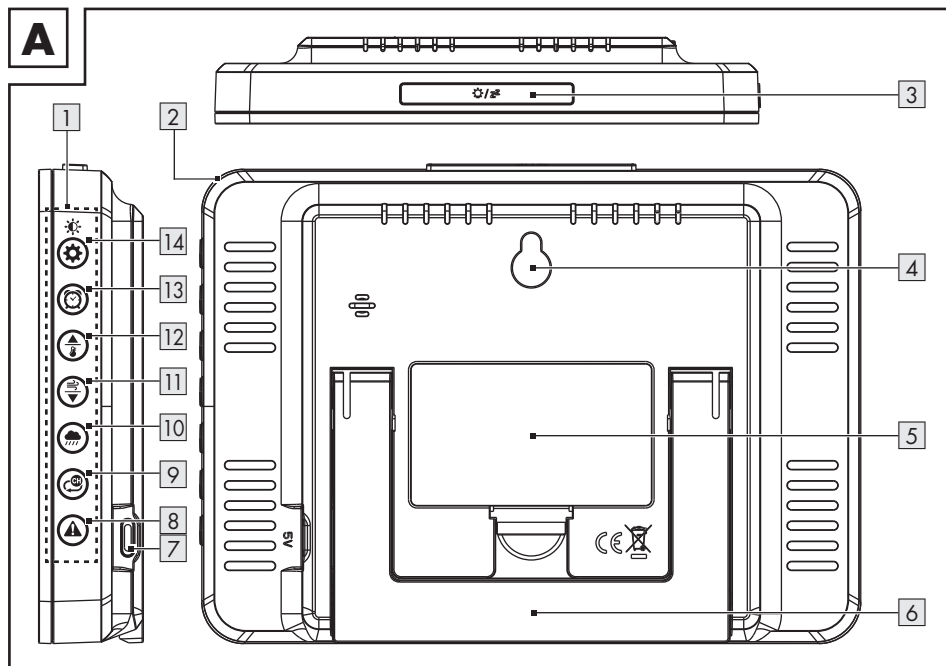
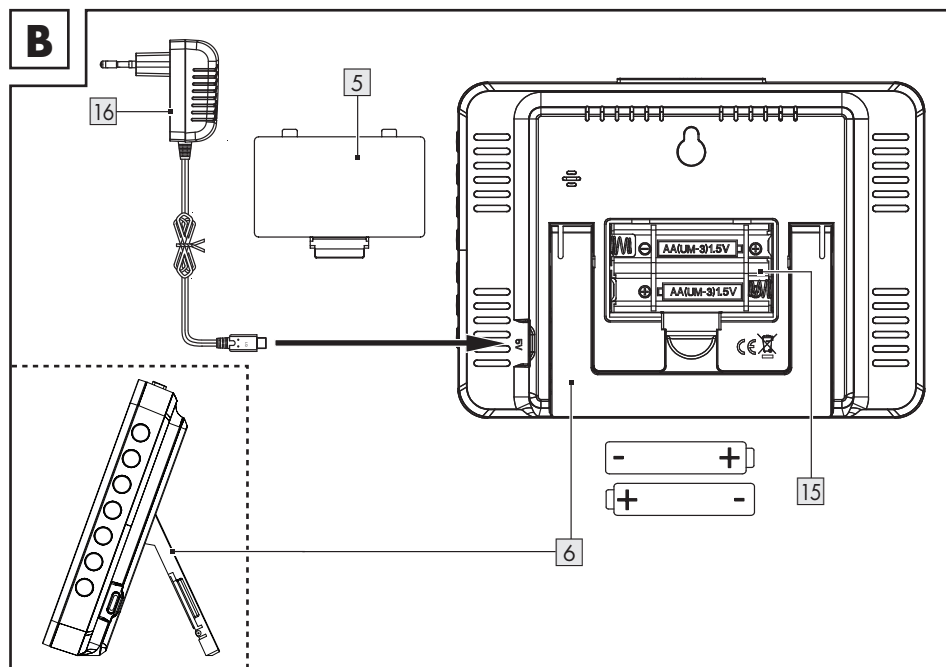
Guida rapida

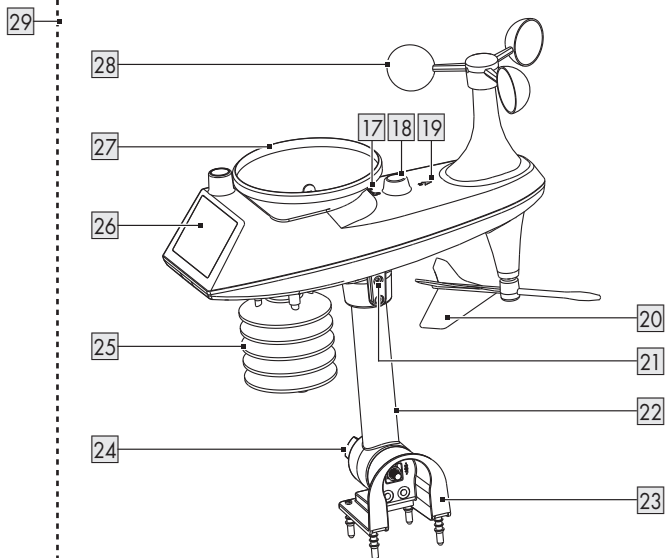
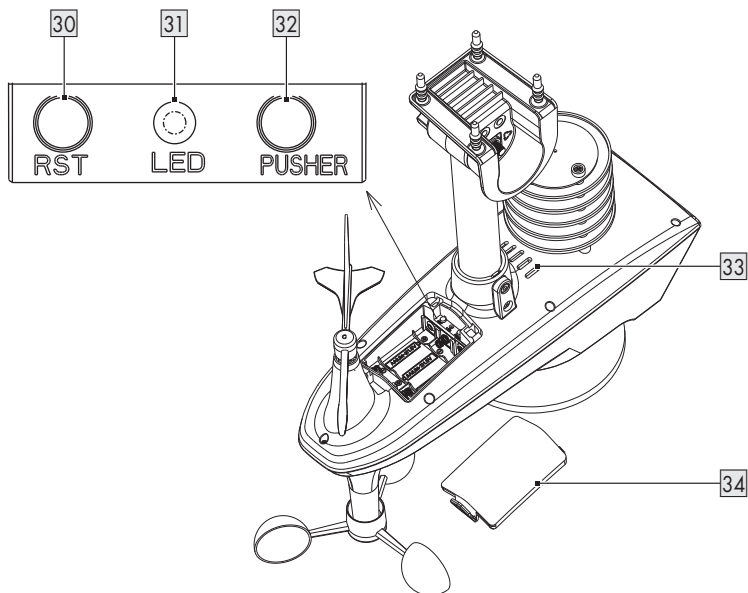
(HU)

IDŐJÁRÁS-ÁLLOMÁS MULTISZENZORRAL

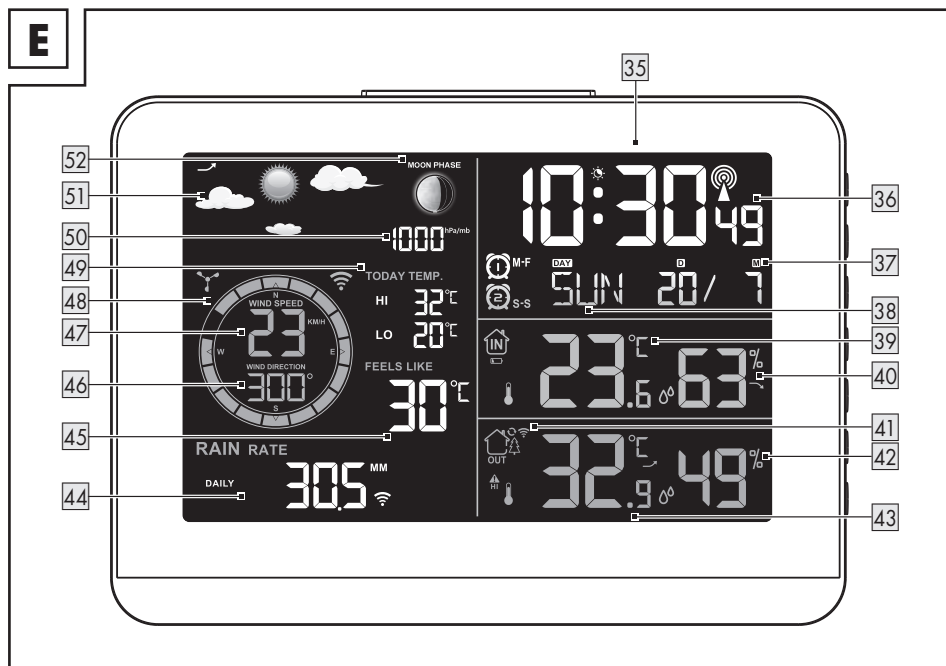
Rövid útmutató

DE/AT/CH	Kurzanleitung	Seite	8
GB/IE	Short manual	Page	30
FR/BE	Guide de démarrage rapide	Page	50
NL/BE	Beknopte handleiding	Pagina	73
PL	Krótką instrukcja	Strona	95
CZ	Krátký návod	Strana	117
SK	Krátky návod	Strana	137
ES	Guía rápida	Página	158
DK	Kort vejledning	Side	180
IT	Guida rapida	Pagina	201
HU	Rövid útmutató	Oldal	223

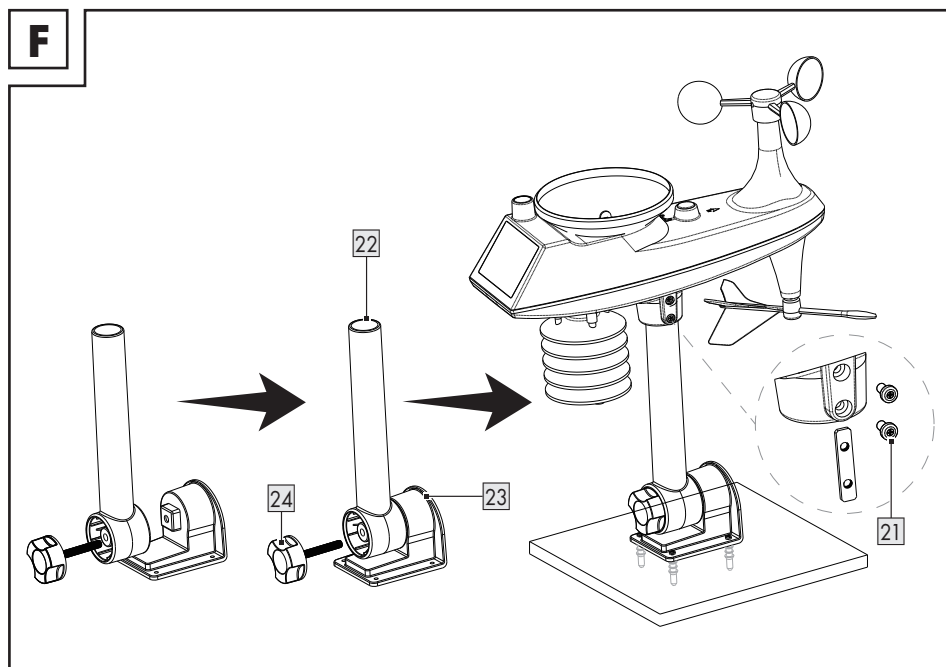
A**B**

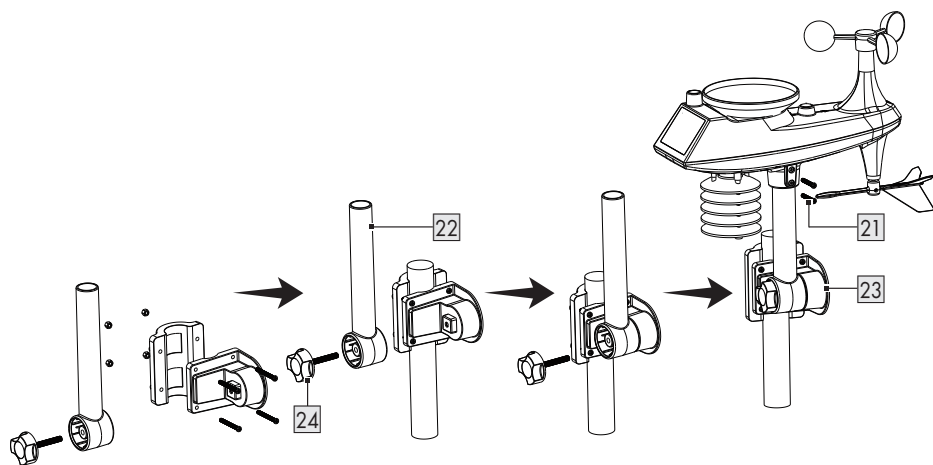
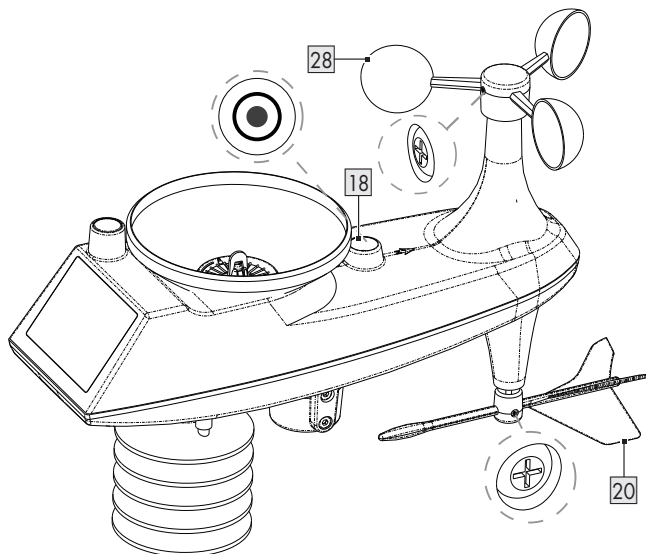
C**D**

E

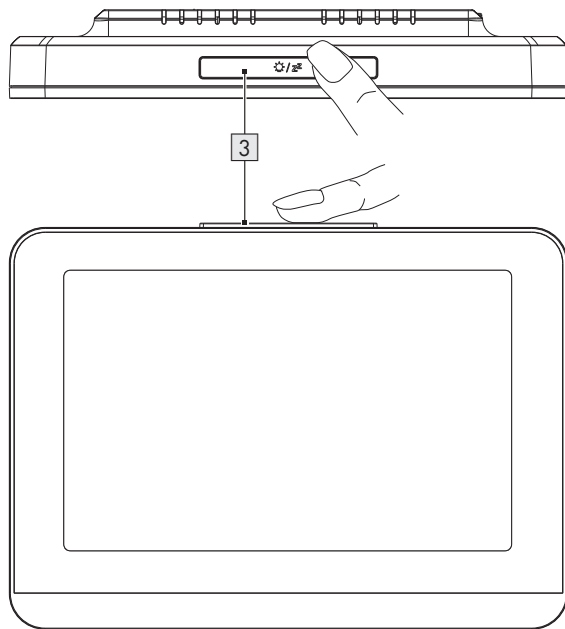


F



G**H**

I



Liste des pictogrammes/symboles utilisés	Page	51
Guide de démarrage rapide	Page	52
Utilisation conforme aux prescriptions	Page	52
Description des pièces	Page	52
Symbole	Page	54
Données techniques	Page	54
Contenu de l'emballage	Page	55
Outils nécessaires (non compris)	Page	55
Consignes générales de sécurité	Page	55
Consignes de sécurité pour piles/piles rechargeables	Page	56
Mettre en place le produit	Page	56
Configurer/démarrer le capteur sans fil	Page	57
Configurer/démarrer la station principale	Page	57
Montage	Page	58
Informations en mode basique	Page	58
Heure et calendrier	Page	58
Champ de la pression barométrique	Page	59
Champ pour la température intérieure	Page	60
Champ pour la température extérieure	Page	61
Réglages	Page	62
Réglages de l'heure et des unités	Page	62
Alerte de la température	Page	64
Afficher et régler les alertes météo	Page	64
Réveil	Page	65
Accéder aux données enregistrées	Page	66
Activer manuellement la réception du signal	Page	68
Signal DCF (émetteur de l'heure)	Page	68
Activer la réception du signal DCF	Page	68
Activer la réception du capteur sans fil	Page	68
Rétroéclairage	Page	68
Fonction de réinitialisation	Page	69
Dépannage	Page	69
Nettoyage et entretien	Page	70
Nettoyage	Page	70
Mise au rebut	Page	70
Garantie	Page	71
Faire valoir sa garantie	Page	72
Service après-vente	Page	72

Liste des pictogrammes/symboles utilisés

	AVERTISSEMENT ! – Indique un danger avec un risque modéré, qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner la mort ou une blessure grave (par ex. risque de décharge électrique)		Courant continu/tension continue
			Courant alternatif/tension alternative
	PRUDENCE ! – Indique un danger avec un faible risque, qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner une blessure légère à modérée (par ex. risque de brûlures)		Classe de protection II
	ATTENTION ! – Avertit du risque d'éventuels dommages matériels (par ex. risque de court-circuit)		Radiocommandé
	INFO : Ce symbole avec la mention d'avertissement « Info » propose plus d'informations utiles.		Portée de transmission de 150 m entre l'émetteur et la station réceptrice
	Avertissement : Lisez les consignes de sécurité correspondantes dans le mode d'emploi.		Adaptateur secteur compris
	Affichage de la température extérieure		Pile comprise
	Affichage de la température intérieure		Classe de protection II : L'adaptateur secteur a une double isolation.
	Affichage de l'heure	IP20	Pour la station principale 2 : Aucune protection contre l'eau
	Affichage de l'humidité		Pour le capteur sans fil 29 : Protection contre les projections d'eau
	Fonction de répétition		Utilisez le produit seulement à l'intérieur de locaux secs.
	Réveil		Niveau de performance US VI
	Ne pas jeter dans un feu	t_a	Température ambiante maximale autorisée

	Tenir hors de la portée de l'eau et de l'humidité excessive		Ne pas déformer/endommager
	Insérer correctement		Ne pas mélanger différents types ou différentes marques
	Ne pas ouvrir/démanteler		Ne pas recharger
	AVERTISSEMENT ! À CONSERVER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS ! L'ingestion peut provoquer des brûlures, une perforation des tissus mous et la mort. Des brûlures graves peuvent survenir dans les 2 heures suivant l'ingestion. Consulter immédiatement un médecin.		Ne pas court-circuiter
			Ne pas mélanger des piles neuves et usagées
	Consignes de sécurité Instructions de manipulation		Le sigle CE confirme la conformité aux directives de l'UE applicables au produit.

STATION MÉTÉO AVEC MULTICAPTEUR

● Guide de démarrage rapide

Ce document est une version imprimée abrégée du mode d'emploi complet. En scannant le code QR, vous accédez directement à la page de service de Lidl (www.lidl-service.com), et en saisissant le numéro d'article (IAN) 468962_2401, vous pouvez consulter et télécharger le mode d'emploi complet.

Ce mode d'emploi résumé fait partie de ce produit. Avant d'utiliser le produit pour la première fois, veuillez lire soigneusement toutes les instructions d'utilisation et consignes de sécurité. Veuillez conserver le mode d'emploi résumé et fournir tous les documents aux autres utilisateurs lorsque vous leur transmettez le produit.

● Utilisation conforme aux prescriptions

- Ce produit affiche les températures intérieure et extérieure, l'humidité de l'air intérieure et extérieure et la pression barométrique.
- Le produit dispose d'une horloge radiocommandée et de plusieurs fonctions de réveil.
- La tendance météorologique probable est calculée sur la base des données collectées.
- Ce produit n'est pas conçu à des fins commerciales.

● Description des pièces

Station principale

	Clavier
	Station principale
 	Position de la touche répétition/lumière
	Oeillet

5	Couvercle du compartiment des piles
6	Pied
7	5 V Prise de raccordement au secteur (type C)
8	 Touche de la sonnerie
9	 Touche de changement de canal
10	 Touche pluie
11	 Touche vers le bas et vent
12	 Touche vers le haut et mémoire
13	 Touche réveil
14	 Touche de réglage et de luminosité
15	Compartiment des piles
16	Adaptateur secteur

Capteur sans fil

17	Repère de rotation de l'entonnoir d'eau de pluie
18	Niveau à bulle
19	N Repère de la direction du nord
20	Girouette
21	Vis à tête cylindrique à six pans creux et plaque en métal
22	Tige de soutien
23	Socle fixe
24	Grand écrou pour la fixation de la tige de soutien et le socle fixe
25	Boîtier d'induction température humidité
26	Panneau solaire
27	Entonnoir d'eau de pluie
28	Coupelle

29	Capteur sans fil
30	RST Touche de réinitialisation
31	LED Signal par voyant à LED
32	PUSHER Touche d'émission manuelle
33	Orifices de vidange de l'entonnoir d'eau de pluie
34	Couvercle du compartiment des piles

Afficheur

35	Afficheur
36	Heure
37	Calendrier
38	Jour de la semaine
39	Température intérieure
40	Humidité de l'air intérieur
41	Canal sans fil pour l'extérieur
42	Humidité de l'air extérieur
43	Température extérieure
44	Précipitations
45	Température « ressentie »
46	Direction du vent, rafales de vent ou vitesse moyenne du vent
47	Valeur de la vitesse du vent
48	Cadran pour la direction du vent
49	Température maximale et minimale du jour
50	Pression barométrique
51	Prévisions météorologiques
52	Phases de la lune

Matériel de fixation (non illustré)

53	Vis (Ø 4 mm) × 4
54	Cheville (Ø 6 mm) × 4
55	Vis et écrou (Ø 4 mm) × 4

● Symbole

	Antenne radio (signal RCC)
DST	Heure d'été (DST – daylight saving time)
	Réveil 1
	Réveil 2
M-F	Répétition de la sonnerie lundi – vendredi
S-S	Répétition de la sonnerie samedi – dimanche
	Mode nuit avec rétroéclairage
ZZ	Répétition du réveil
	Réception sans fil
	Boucle de canaux sans fil
	Capteur à combinaison multiple sans fil
	Capteur sans fil CH1 température humidité
	Capteur sans fil CH2 température humidité
	Capteur sans fil CH3 température humidité
	Vent
	Flèche de tendance pression constante
	Tendance à la hausse température humidité pression
	Tendance à la baisse température humidité pression
	Alerte température humidité élevée

	Alerte température humidité basse
	Alerte de vitesse maximale du vent
	Alerte de vitesse maximale des rafales
	Alerte quotidienne des précipitations
	Alerte quotidienne du taux de précipitations
	Gel
	Pile faible

● Données techniques

Station principale

Plage de mesure de la température :	
– Intérieur :	de -9,9 °C à +50 °C (de -14,18 °F à +122 °F)
– Extérieur :	de -40 °C à +70 °C (de -40 °F à +158 °F)
Plage de mesure de l'humidité :	De 20 % à 95 %
Horloge radiocommandée :	DCF77
Piles :	3 × 1,5 V  , AA, LR 6, alcalines non rechargeables
Adaptateur :	5 V  1 A
Plage de mesure de la pression barométrique :	de 600 hPa à 1100 hPa, de 17,72 inHg à 32,48 inHg
Plage de fréquence :	77,5 kHz, de 433,92 MHz à 434,790 MHz

Adaptateur secteur

Info	Valeur	Unité
Raison sociale ou marque déposée, numéro d'enregistrement au registre du commerce et adresse du fabricant	OWIM GmbH & Co. KG HRA 721742 Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm, ALLEMAGNE	
Référence du modèle	Modèle d'adaptateur pour la station principale : HX075-0500600-AG-001	

Info	Valeur	Unité
Tension d'entrée	100-240	V~
Fréquence du CA d'entrée	50/60	Hz
Tension de sortie	5,0	V
Courant de sortie	1,0	A
Puissance de sortie	3	W
Performance active moyenne	72,49	%
Consommation électrique hors charge	< 0,1	W
Classe de protection	II	

Capteur sans fil

Plage de mesure de la température :	de -30 °C à +70 °C (de -22 °F à +158 °F)
Plage de mesure de l'humidité :	De 20 % à 95 %
Portée sans fil :	150 m maxi (champ libre)
Piles :	3 × 1,5 V  , AA, LR 6, alcalines non rechargeables
Adaptateur :	5 V  1 A
Classe de protection :	IPX4
Plage de fréquence :	de 433,92 MHz à 434,79 MHz
Puissance maximale transmise en haute fréquence :	433,92 MHz, -10,77 dBm

● Contenu de l'emballage

Après le déballage du produit, vérifiez l'exhaustivité du contenu de l'emballage et si toutes les pièces sont en parfait état.

- 1 Station météo avec multicapteur
- 1 Capteur à combinaison multiple sans fil
- 5 Piles, type LR 6, 1,5 V 
- 1 Adaptateur secteur
- 8 Vis (Ø 4 mm)
- 4 Chevilles (Ø 6 mm)
- 4 Écrous (Ø 4 mm)
- 2 Vis à tête cylindrique à six pans creux
- 1 Plaque en métal
- 2 Rubans adhésif
- 1 Guide de démarrage rapide

● Outils nécessaires (non compris)

- ☐ Perceuse électrique
- ☐ Tournevis cruciforme
- ☐ Boussole



Consignes générales de sécurité

AVANT L'UTILISATION DU PRODUIT, FAMILIARISEZ-VOUS AVEC TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET DE FONCTIONNEMENT ! TRANSMETTEZ TOUS LES DOCUMENTS CONCERNANT LE PRODUIT LORSQUE VOUS LE DONNEZ À UN TIERS !



■ Ce produit peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou ayant une expérience et des connaissances réduites, seulement s'ils sont surveillés ou s'ils ont reçu des instructions concernant l'utilisation en toute sécurité du produit et ont compris les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien réalisables par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

- N'utilisez pas le produit s'il est détérioré.

- N'exposez pas le produit à l'humidité et au rayonnement solaire direct.
- Avant d'utiliser le produit, assurez-vous que la tension correspond bien à celle indiquée sur la plaque signalétique du produit (100-240 V~, 50/60 Hz).
- Avant d'utiliser le produit, assurez-vous que le produit, l'alimentation électrique et le cordon d'alimentation ne sont pas endommagés. Ne faites jamais fonctionner un produit endommagé.
- Le produit doit être branché sur une prise de courant facilement accessible, de sorte qu'il puisse être facilement débranché en cas d'urgence.
- Ce produit ne contient aucune pièce nécessitant une maintenance de l'utilisateur. Les diodes LED ne peuvent pas être remplacées.
- La station principale [2] ne peut être utilisée qu'avec l'adaptateur secteur fourni (numéro de modèle HX075-0500600-AG-001).
- Débranchez l'adaptateur secteur de la prise de courant pour éteindre le produit complètement.
- Les réparations doivent être seulement réalisées par un technicien.



Consignes de sécurité pour piles/piles rechargeables

- **DANGER DE MORT !** Conservez les piles/piles rechargeables hors de la portée des enfants. Consultez immédiatement un médecin en cas d'ingestion.
- L'ingestion peut provoquer des brûlures, une perforation des tissus mous et la mort. Des brûlures graves peuvent survenir dans les 2 heures suivant l'ingestion.
-  **RISQUE D'EXPLOSION !** Ne rechargez jamais de piles non rechargeables. Ne court-circuitiez pas de piles/piles rechargeables et ne tentez pas de les ouvrir. Cela est susceptible de provoquer une surchauffe, un incendie ou une explosion.
- Ne jetez jamais de piles/piles rechargeables dans un feu ou dans de l'eau.
- Ne soumettez pas de piles/piles rechargeables à une sollicitation mécanique.

Risque de fuite des piles/piles rechargeables

- Évitez les conditions et températures extrêmes qui peuvent exercer une influence sur les piles/piles rechargeables, par ex. positionnement sur des radiateurs/exposition à la lumière directe du soleil.
- Si des piles/piles rechargeables ont fui, évitez tout contact de la peau, des yeux et des muqueuses avec les produits chimiques s'écoulant ! Rincez immédiatement à l'eau claire les parties touchées et consultez un médecin !
-  **PRIÈRE DE PORTER DES GANTS PROTECTEURS !** Des piles/piles rechargeables qui fuient ou qui sont endommagées sont susceptibles de causer des brûlures lorsqu'elles entrent en contact avec la peau. Si tel est le cas, portez des gants protecteurs adaptés.
- En cas de fuite des piles/piles rechargeables, enlevez-les immédiatement du produit afin d'éviter tout dommage.
- Utilisez seulement des piles/piles rechargeables du même type. Ne mélangez pas les piles/piles rechargeables neuves et usagées.
- Enlevez les piles/piles rechargeables si vous ne comptez pas utiliser le produit pendant une période prolongée.

Risque de détérioration du produit

- Utilisez uniquement le type de piles/piles rechargeables indiqué !
- Placez les piles/piles rechargeables conformément au marquage de la polarité (+) et (-) sur celles-ci et sur le produit.
- Nettoyez les contacts des piles/piles rechargeables et ceux dans le compartiment des piles avant d'effectuer l'insertion !
- Retirez immédiatement les piles/piles rechargeables usagées du produit.

● Mettre en place le produit



ATTENTION ! Risque de détérioration du produit !

N'exposez pas le panneau solaire [26] ou la station principale [2] au rayonnement solaire direct.

❗ INFO :

- ❑ Placez le capteur sans fil [29] sur une surface horizontale et plane ou montez le capteur sans fil sur un mur vertical.
- ❑ Suspendez la station principale [2] à l'aide de l'oeillet [4] ou déployez le pied [6] afin de placer la station principale sur une surface horizontale et plane.
- ❑ La station principale [2] est exclusivement destinée à un usage à l'intérieur de locaux.

1. Démarrez le capteur sans fil [29].
2. Démarrez la station principale [2].

● Configurer/démarrer le capteur sans fil

1. Ouvrir le couvercle du compartiment des piles au dos du capteur sans fil [29] : Faites glisser le couvercle du compartiment des piles [34] dans le sens de la flèche.
2. Enlevez les piles usagées si nécessaire.
3. Insérez les nouvelles piles dans le compartiment des piles en respectant la polarité correcte. La polarité est indiquée dans le compartiment des piles.
4. Fermez le couvercle du compartiment des piles [34]. **LED** [31] sur le devant du capteur sans fil [29] s'allume brièvement. Le voyant **LED** clignote env. deux fois par minute pour indiquer la transmission sans fil.
5. Réinitialiser le signal de transmission sans fil : Appuyez sur **RST** [30].
Transmettre un signal radio :
Maintenez **PUSHER** [32] enfoncé.
LED [31] clignote dès que le signal a été transmis.

● Configurer/démarrer la station principale

- ❗ **INFO :** L'alimentation en énergie via les piles sert uniquement à la sauvegarde des données. Si l'adaptateur secteur [16] est débranché, la valeur enregistrée n'est pas effacée.

1. Couvercle du compartiment des piles [5] situé au dos de la station principale [2] : Tirez vers le haut la languette située au fond du compartiment des piles [15].
2. Enlevez les piles usagées si nécessaire.
3. Insérez les nouvelles piles dans le compartiment des piles [15] en respectant la polarité correcte. La polarité est indiquée dans le compartiment des piles.
4. Fermez le couvercle du compartiment des piles [5]. L'afficheur [35] s'allume brièvement et effectue un bref contrôle de tous les éléments d'affichage.
5. Branchez la fiche basse tension de l'adaptateur secteur [16] dans la prise de raccordement au secteur [7] de la station principale [2].
6. Branchez l'adaptateur secteur [16] sur une prise de courant. L'afficheur [35] s'allume en permanence et effectue un bref contrôle de tous les éléments d'affichage.
7. La température extérieure [43] et l'humidité de l'air extérieure [42] affichent une animation du symbole de réception sans fil . La station principale [2] recherche le signal du capteur sans fil [29].

Si aucune température extérieure n'est affichée après 3 minutes

- ❑ La station principale [2] arrête de chercher. Le symbole de réception sans fil  s'éteint. Le champ des températures extérieures indique **-._ °C** et **-._ %**.
- ❑ Il est très probable que le signal ne puisse pas être reçu pour les raisons suivantes :
 - Facteurs architecturaux
 - Murs en béton armé
 - Maçonnerie trop épaisse
 - Écart entre les unités
- ❑ Après avoir trouvé un meilleur emplacement pour le capteur sans fil [29] : Redémarrez le processus de réception.

Récepteur

- Maintenez  9 enfoncé pendant 3 secondes jusqu'à ce que le signal de réception s'anime à nouveau. Le produit commence automatiquement à recevoir le signal du capteur sans fil, que le signal du capteur sans fil 29 ait été reçu ou non. Le canal sans fil pour l'extérieur 41 affiche le symbole d'une antenne radio . Le produit commence à émettre l'heure.

● Montage

REMARQUE : Vous trouverez des instructions détaillées dans le mode d'emploi complet en scannant le code QR sur la page de couverture.

Monter le capteur sans fil sur une plateforme ou une fixation

III. F, G, H

INFO :

- Monter le capteur sans fil 29 :
 - Dans un rayon de 150 m autour du produit (champ libre, non construit)
 - Dans un champ de 15 m libre de tout obstacle dans toutes les directions
 - Sur une plateforme ou une fixation stable, placé à 1,5 m du sol
- Pour l'installation du capteur sans fil 29, une boussole (non fournie) est nécessaire. Le repère de la direction du nord **N** 19 est identique au **N** de la boussole.

Monter la station principale sur un mur

AVERTISSEMENT ! Risque de blessures et de dégât matériel !

- Lisez attentivement les consignes de sécurité et les instructions d'utilisation de la perceuse électrique (non fournie).
- Lors du perçage dans le mur, assurez-vous de ne pas toucher de fils électriques, de conduites de gaz ou de canalisations d'eau. Le cas échéant, vérifiez avec un détecteur de tuyaux et de câbles avant de percer.

-  **INFO :** Pour cette étape, vous aurez besoin d'une perceuse électrique (non comprise dans le contenu de l'emballage) et d'un tournevis cruciforme (non compris dans le contenu de l'emballage).

● Informations en mode basique

ATTENTION ! Risque de détérioration du produit !

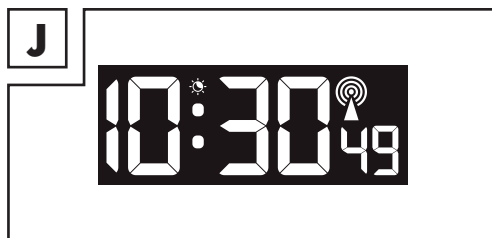
- Ne plongez pas le capteur sans fil 29 dans l'eau.
- Les appareils électroniques peuvent interférer avec la réception du signal radio.

INFO :

- Dès que la station principale 2 a reçu le signal du capteur sans fil 29 et le signal DCF : La station principale passe en mode basique.
- En mode basique, la station principale 2 affiche les informations décrites dans les chapitres suivants.

● Heure et calendrier

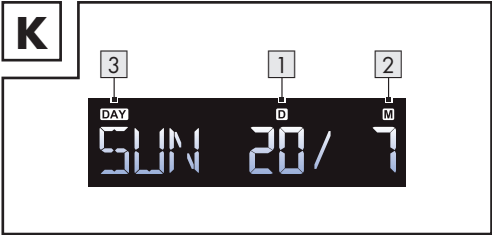
Heure



- L'heure est affichée au format 24 heures selon les paramètres par défaut.
- En cas de sélection du mode 12 heures dans les réglages : La période comprise entre 12h00 midi et 11h59 minuit est indiquée par **PM** (du latin « post meridiem » = après-midi) juste avant l'indicateur de l'heure.
- Pendant l'heure d'été, **DST** apparaît en haut entre l'heure et les minutes. Cet affichage ne fonctionne que lors de la réception du signal DCF.

Date et jour

INFO : La langue par défaut de cette abréviation est l'allemand, mais elle peut être modifiée (voir « Réglages de l'heure et des unités »).



Signification	Description
1 D (jour)	Donnée du jour en cours
2 M (mois)	Donnée du mois en cours
3 DAY	Jour de la semaine en cours

Ⓜ Symbole de l'antenne radio

- Le symbole de l'antenne radio  indique que le signal DCF a été reçu avec succès.
- La station principale **2** synchronise chaque nuit l'horloge intégrée avec le signal DCF (voir « Signal DCF (émetteur de l'heure) »). Pendant la synchronisation, le symbole  clignote.
- Lorsque la réception a réussi : Le symbole  reste affiché jusqu'au prochain cycle de réception.

● **Champ de la pression barométrique**

Affichage de la pression barométrique



- La pression barométrique **50** est affichée dans le champ **HIST** (Historique) :

Pression barométrique	Plage d'affichage	Unité
LLL	< 850 hPa (25,1 inHg)	hPa
LL.LL	< 850 hPa (25,1 inHg)	inHg
HHH	> 850 hPa (25,1 inHg)	hPa
HH.HH	> 850 hPa (25,1 inHg)	inHg

- Par défaut, la pression atmosphérique actuelle (HIST = 0) est affichée par les unités mb (millibars) ou en hPa (hectopascals).
- L'affichage peut également être réglé sur l'unité inHg (pouces de mercure) (voir « Réglages de l'heure et des unités »).
- Le graphique à barres indique la pression atmosphérique d'il y a 0, 1, 2, 3, 6 et 12 heures.

≡ Tendence de la pression barométrique

- Si la pression atmosphérique varie en l'espace d'une heure de 2 hPa (= 0,06 inHg) ou plus : La tendance est affichée comme étant à la hausse (ou à la baisse).
- La tendance conserve cette même direction pendant 1 heure sans autre changement.

Affichage des phases de la lune et des marées



- Le symbole de la lune et l’affichage des marées du produit indiquent 12 phases de lune différentes et 3 types de phases de marée en fonction du calendrier réglé.

Symbole	Phase de la lune/des marées
	Nouvelle lune
	Premier croissant
	Demi-lune
	Lune gibbeuse, croissante
	Pleine lune
	Lune gibbeuse, décroissante
	Demi-lune
	Dernier croissant

Prévisions météorologiques

- Le produit calcule des prévisions météorologiques pour les 12 heures à venir en se basant sur la tendance de la pression atmosphérique.
- Ces prévisions ne sont pas comparables à celles des services météorologiques professionnels, qui s’appuient sur des images satellites et des ordinateurs très performants. Les prévisions ne donnent qu’une indication approximative de l’évolution actuelle du temps dans une petite zone locale.

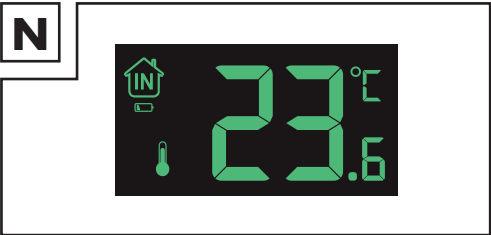
- Prenez en compte les prévisions météorologiques de votre service météo local, tout comme les prévisions du produit. En cas de divergence entre les indications du produit et celles du service météorologique local, il convient de se baser sur les indications du service météorologique.
- Le produit affiche les symboles météo suivants :

Symbole	Temps
	Ensoleillé
	Un peu nuageux
	Nuageux
	Pluie
	Pluie orageuse
	Neige

- Le symbole de la neige n’apparaît que si la température extérieure calculée est inférieure à -4 °C et que de la pluie ou des pluies orageuses sont prévues.

● Champ pour la température intérieure

Température intérieure



- La température intérieure mesurée par la station principale [2] est affichée avec une indexation jusqu’à un dixième de degré.

L'unité de température °C (degrés Celsius) apparaît en haut à droite.

L'unité de température peut également être réglée sur l'unité °F (degrés Fahrenheit).

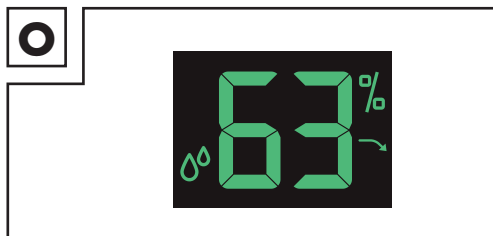
- Changer d'unité : Appuyez sur  14 jusqu'à ce que l'affichage clignote. Pour sélectionner °C ou °F, appuyez sur  11 ou  12.

Symbole	Température
LL.L	Au-dessous de la plage de mesure
HH.H	Au-dessus de la plage de mesure
* Voir « Données techniques »	

Pile faible

- Lorsque le symbole de la pile  apparaît : Les piles de la station principale  doivent être remplacées dès que possible (voir « Configurer/démarrer la station principale »).

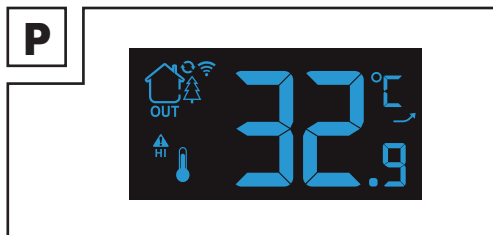
Humidité relative



- L'humidité relative à laquelle la station principale  est exposée est affichée ici.

● Champ pour la température extérieure

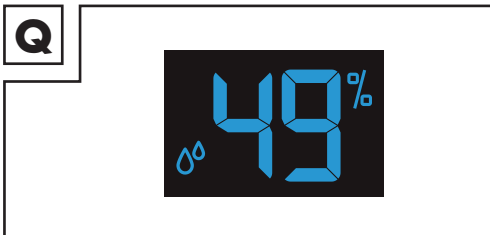
Température extérieure



- La température extérieure est affichée par dixièmes de degré.
- L'unité de température °C (degrés Celsius) apparaît en haut à droite.
- L'unité de température peut également être réglée sur l'unité °F (degrés Fahrenheit).
- Changer d'unité : Appuyez sur  14 jusqu'à ce que l'affichage clignote. Pour sélectionner °C ou °F, appuyez sur  11 ou .

Symbole	Température
LL.L	Au-dessous de la plage de mesure
HH.H	Au-dessus de la plage de mesure
* Voir « Données techniques »	

Humidité relative



- L'humidité  à laquelle le capteur sans fil  est exposée est affichée ici.

≡ Tendence des températures ou de l'humidité

- La tendance apparaît comme étant à la hausse (ou à la baisse) lorsque la température change de 2 °C ou plus en l'espace d'une heure et qu'elle maintient cette direction pendant une heure sans aucun autre changement.
- Lors d'un changement de 2 % de l'humidité, la tendance de l'humidité réagit donc en conséquence.

Affichage des canaux

R



REMARQUE : Vous trouverez des instructions détaillées dans le mode d'emploi complet en scannant le code QR sur la page de couverture.

● Réglages

i INFO : N'appuyez que sur une seule touche à la fois. La station principale [2] ne réagit pas lorsque 2 touches sont appuyées simultanément.

● Réglages de l'heure et des unités

i INFO :

- ☐ Les fuseaux horaires sont réglés par rapport à l'heure allemande comme suit :

Fuseau horaire	Par rapport à l'heure allemande
00	Même heure
-01	1 heure plus tard
01	1 heure plus tôt
02	2 heures plus tôt

- ☐ Si le diamètre de la colonne du signal allemand est supérieur ou égal à 1500 km, la réception du signal radiocommandé de l'horloge est très mauvaise. Nous recommandons de régler le mode de réception RCC sur **OFF**.
- ☐ Le réglage de l'heure d'été s'applique au traitement de réception de l'heure RCC. Si l'heure de réception est automatiquement convertie en heure d'été, l'heure d'été est réglée sur **ON**.

1. Ajuster les paramètres des réglages : Maintenez la touche [14] enfoncée pendant 3 secondes. Les paramètres des réglages suivants peuvent être ajustés :

Réglage	Options
Unité de température	☐ °C ☐ °F
Unité de pression	☐ hPa ☐ inHg ☐ mmHg
Unité de vitesse du vent	☐ km/h ☐ mph ☐ m/s
Force ou direction du vent	☐ Degré : Angle ☐ Direction : Lettre
Unité pour les précipitations	☐ MM ☐ IN
Fonction de l'horloge radiocommandée	☐ MARCHÉ ☐ ARRÊT
Fonction d'heure d'été	☐ MARCHÉ ☐ ARRÊT
Fuseau horaire	de -2 à +2 hr
Format de l'heure	☐ 24 h ☐ 12 h
Heure	-
Minutes	-
Format d'affichage du calendrier	☐ Mois/date ☐ Date/mois
Année	-
Mois	-
Date	-

Réglage	Options
Langue de l'affichage du jour de la semaine	15 langues disponibles : ☐ Anglais ☐ Allemand ☐ Français ☐ Espagnol ☐ Italien ☐ Néerlandais ☐ Danois ☐ Portugais ☐ Norvégien ☐ Suédois ☐ Polonais ☐ Finnois ☐ Tchèque ☐ Hongrois ☐ Slovaque
Réglage de la pression barométrique	☐ absolu ☐ relatif
Prévisions météorologiques initiales	-

- Régler la valeur :
Appuyez sur  **11** ou  **12** et relâchez la touche.
Adapter rapidement la valeur :
Maintenez  **11** ou  **12** enfoncé.
- Valider et passer au point suivant :
Appuyez sur  **14**.
- Quitter les réglages : N'appuyez sur aucune touche pendant 20 secondes ou maintenez  /  **3** enfoncé pendant 1 seconde.

Prévisions météorologiques

- ☐ Le produit calcule des prévisions météorologiques pour les 12 heures à venir en se basant sur la tendance de la pression atmosphérique.
- ☐ Ces prévisions ne sont pas comparables à celles des services météorologiques professionnels, qui s'appuient sur des images satellites et des ordinateurs très performants. Elles ne donnent qu'une indication approximative de l'évolution actuelle du temps dans une petite zone locale.

- ☐ Prenez en compte les prévisions météorologiques de votre service météo local, tout comme les prévisions du produit. En cas de divergence entre les indications du produit et celles du service météorologique local, il convient de se baser sur les indications du service météorologique.
- ☐ Le produit affiche les symboles météo suivants :

Symbole	Temps
	Ensoleillé
	Un peu nuageux
	Nuageux
	Pluie
	Pluie orageuse
	Neige

- ☐ Le symbole de la neige n'apparaît que si la température extérieure calculée est inférieure à -4 °C et que de la pluie ou des pluies orageuses sont prévues.

Réglage de la pression barométrique

- ☐ La pression barométrique indique la pression barométrique absolue en hPa, inHg ou mmHg, selon le réglage par défaut.
- ☐ Réglez l'affichage sur la pression atmosphérique correspondante à l'altitude de l'endroit où vous vous trouvez. Obtenez les données actuelles correctes sur Internet ou près des prévisions météorologiques locales.
- ☐ Les données doivent être saisies dans l'unité qui est affichée au moment du réglage.

- Le réglage par défaut est l'unité européenne officielle hPa. Vous pouvez également sélectionner l'unité pouces de mercure (inHg). Si vous changez d'unité à ce moment-là, la valeur affichée sera automatiquement convertie dans la nouvelle unité.
- Après 7 à 10 jours de calibrage de la pression barométrique : Les prévisions météorologiques sont stables avec une précision de 70 % à 75 %.
- Le produit indique la tendance de la pression barométrique :

Symbole	Tendance de la pression barométrique
	Croissant
	Constant
	Décroissant

● Alerte de la température



- Définir une plage de température pour le capteur sans fil [29] : Lorsque l'alerte de la température est activée, la station principale [2] émet une alerte si le capteur sans fil mesure des températures en dehors de cette plage de température.

● Afficher et régler les alertes météo

i INFO : L'alerte météo est désactivée dans les réglages par défaut et l'affichage est réglé sur **OFF**. Si l'alerte météo est activée, le champ indiquera **ON**.

1. Accéder au mode d'alerte météo : Appuyez sur  [8]. Les valeurs d'alerte suivantes sont disponibles :

Valeurs d'alerte	Seuil	
	Supérieur	Inférieur
Température intérieure	x	x
Humidité de l'air intérieur	x	x

Valeurs d'alerte	Seuil	
	Supérieur	Inférieur
Température extérieure	x	x
Humidité de l'air extérieur	x	x
Vitesse maximale du vent	x	-
Vitesse des rafales de vent	x	-
Précipitations quotidiennes	x	-
Quantité des précipitations quotidiennes	x	-

2. Validez et passez au point suivant : Continuez d'appuyer sur  [8].
3. Quitter le mode d'affichage : N'appuyez sur aucune touche pendant 20 secondes ou maintenez  /  [3] enfoncé pendant 1 seconde.
4. Sélectionnez l'alerte de la température/de l'humidité extérieure. Appuyez sur  [8] et relâchez la touche pour passer à d'autres canaux.
4 canaux sont disponibles :    .
5. Dans chaque vue d'alerte météo : Pour activer ou désactiver l'avertissement, maintenez  [11] ou  [12] enfoncé.
6. Accéder au mode de réglage de l'alerte météo : maintenez  [8] enfoncé pendant 3 secondes.
7. Ajuster la valeur : Appuyez sur  [11] ou  [12] et relâchez la touche.
Adapter rapidement la valeur :
Maintenez  [11] ou  [12] enfoncé.
8. Valider et passer au point suivant : Appuyez sur  [8].
9. Quitter le réglage : N'appuyez sur aucune touche pendant 20 secondes ou maintenez  /  [3] enfoncé pendant 1 seconde.

Déclenchement d’une alerte pour la température/l’humidité/la vitesse du vent/les précipitations

i INFO : Si vous souhaitez supprimer l’alerte de manière permanente : Accédez au mode d’affichage de la météo et passez à l’élément que vous souhaitez supprimer, appuyez sur **11** ou **12** pour sélectionner la position **OFF**.

- 1. Lorsque la valeur de détection réelle dépasse la valeur d’avertissement : Le produit émet une alerte pendant 1 minute et émet ensuite un bip toutes les 5 minutes.
- 2. Si l’alerte est activée :
 clignote.
- 3. Appuyez sur n’importe quelle touche pour désactiver le signal d’avertissement.

Avertissement de gel

- ☐ Lorsque la température extérieure (se réfère à la température détectée par le capteur sans fil **29** du canal radio correspondant) est comprise entre -1 °C et +3 °C : Un avertissement pour le gel est déclenché et le symbole de gel clignote sur le canal correspondant.

● Réveil

- ☐ La station principale **2** dispose de 2 réveils qui peuvent être réglés et activés séparément :

Sonnerie		Détails
	Réveil sur le jour de la semaine	Réveil en semaine (du lundi au vendredi)
	Réveil individuel	Réveil à un seul réglage *
* Dès que la sonnerie du réveil est terminée : Le réveil est automatiquement désactivé.		

Régler le réveil selon vos besoins

- ☐ Réglez les détails suivants de la sonnerie du réveil :

Réveil 1 ou réveil 2	Détails
Heure	-
Minutes	-
Fréquence	☐ M-F (du lundi au vendredi) ☐ S-S (du samedi au dimanche) ☐ M-S (du lundi au dimanche)
Durée de l’intervalle de répétition	☐ De 5 à 60 minutes ☐ OFF

Régler le réveil

- 1. Afficher l’heure du réveil : Appuyez une ou plusieurs fois sur **13** :

13	Heure de réveil
1x	Heure du réveil 1
2x	Heure du réveil 2
3x	Retour à l’heure normale

- 2. En mode d’affichage de l’heure du réveil : Appuyez sur **11** ou **12** et relâchez la touche pour activer ou désactiver la fonction du réveil.
- 3. Si le réveil 1 ou 2 est activé, ou s’affiche. En même temps, le symbole correspondant à la répétition de la sonnerie **M-F** ou **S-S** s’affiche.
- 4. Quitter le mode d’affichage : N’appuyez sur aucune touche pendant 20 secondes ou maintenez / **3** enfoncé pendant 1 seconde.

Activer le réveil

- 1. Accéder aux modes réveil et répétition : Maintenez la touche **13** enfoncée pendant 3 secondes.

2. Ajuster la valeur : Appuyez sur  [11] ou  [12] et relâchez la touche.
Adapter rapidement la valeur :
Maintenez  [11] ou  [12] enfoncé.
3. Valider et passer au point suivant :
Appuyez sur  [13].
4. Quitter le mode d'affichage : N'appuyez sur aucune touche pendant 20 secondes ou maintenez  /  [3] enfoncé pendant 1 seconde.

Désactiver le réveil

- Il y a deux façons d'arrêter le réveil :
 - Appuyez sur n'importe quelle touche sauf  /  [3].
 - Maintenez  /  [3] enfoncé pendant plus de 3 secondes.

Fonction de répétition

- Lorsque la sonnerie du réveil retentit : Appuyez sur  /  [3] pour activer la fonction de répétition. La sonnerie du réveil s'arrête.
Lorsque la durée de l'intervalle de répétition est écoulée : La sonnerie du réveil retentit à nouveau.
- Il y a 2 façons de quitter le mode de répétition de la sonnerie :
 - Appuyez sur n'importe quelle touche sauf  /  [3].
 - Maintenez  /  [3] enfoncé pendant plus de 3 secondes.

● Accéder aux données enregistrées

Mesure de la température/de l'humidité/enregistrement/tendance

- i INFO :** La température « ressentie » [45] est liée à la température extérieure, à l'humidité et à la vitesse du vent, qui sont détectées par le capteur sans fil [29].

1. Basculer entre la température intérieure et extérieure maximale et minimale et l'humidité :
Appuyez sur  [12] :

 [12]	Afficheur
1x	Affichage des valeurs maximales de la température et de l'humidité
2x	Affichage des valeurs minimales de la température et de l'humidité
3x	Retour aux valeurs de la température et de l'humidité en cours

2. Réinitialiser la température et l'humidité maximales et minimales : Maintenez la touche  [12] enfoncée pendant 2 secondes. Toutes les données minimales et maximales enregistrées sont ainsi réinitialisées aux valeurs actuellement affichées.
3. Le produit affiche la tendance de la température/l'humidité :

Symbole	Tendance de la température/de l'humidité
	Croissant
Aucun affichage	Constant
	Décroissant

Valeurs/évolution de la mesure du vent

1. Sur l'interface de l'afficheur principal : Maintenez  [11] enfoncé pendant 3 secondes pour convertir les informations en direction du vent, en rafales ou en vitesse moyenne du vent :

Réglage	Description
WIND SPEED	Vitesse moyenne des 30 dernières secondes
GUST WIND SPEED	Vitesse moyenne maximale du vent toutes les 3 secondes pendant 30 secondes
AGE WIND SPEED	Vitesse moyenne du vent sur 10 minutes
WIND DIRECTION	En lettres ou en degrés

Chaque opération ne peut être convertie qu'une seule fois. Une fois la conversion terminée, un signal sonore retentit.

- Reprendre la commutation : Relâchez  . Maintenez   enfoncé.
- Afficher les valeurs maximales de vent et de rafales passées : Appuyez sur   et relâchez la touche :

Valeur	Temps
1 hour	Période des 60 dernières minutes (enregistrement standard de la vitesse maximale, déjà affiché)
24 hour	Période des dernières 24 heures, à partir du dernier enregistrement
7 days	Période des 7 derniers jours, à partir du dernier enregistrement
Month	Fixé par mois civil (c.-à-d. du 1er janvier au 31 janvier)
Year	Fixé par année civile (c.-à-d. du 1er janvier au 31 décembre)

- En mode d'affichage de l'historique de la vitesse du vent : Pour supprimer toute la courbe de la vitesse du vent, maintenez la touche  enfoncée pendant 3 secondes. L'affichage de la vitesse du vent est réinitialisé à la vitesse du vent actuelle.
- Quitter le mode d'affichage : N'appuyez sur aucune touche pendant 20 secondes ou maintenez  /   enfoncé pendant 1 seconde.

Valeurs mesurées/évolution des précipitations

INFO :

- ❑ Précipitations : La quantité totale des précipitations accumulées depuis aujourd'hui jusqu'à une période dans le passé.
- ❑ Quantité des précipitations : La quantité moyenne de précipitations par heure des événements pluvieux quotidiens ou actuels.

- Sur l'interface de l'afficheur principal : Maintenez   enfoncé pendant 3 secondes pour convertir l'affichage en une valeur cumulée de la quantité des précipitations ou du taux de précipitations.
- Appuyez sur   et relâchez la touche pour voir l'évolution de la pluie :

Évolution de la pluie	Détails
EVENT	La valeur cumulée des précipitations actuelles. S'il ne pleut pas pendant plus de 30 minutes : C'est la fin de l'épisode pluvieux en cours.
HOURLY	Quantité totale des précipitations de l'heure en cours
DAILY	Quantité totale des précipitations d'aujourd'hui
WEEKLY	Quantité totale des précipitations de la semaine en cours
MONTHLY	Quantité totale des précipitations du mois en cours
YEARLY	Quantité totale des précipitations de l'année en cours
TOTAL	La valeur cumulée de la durée totale (sans horodatage électronique) depuis le démarrage du produit
EVENT RATE	Quantité moyenne des précipitations par heure
DAILY RATE	Quantité des précipitations actuelles par heure

- En mode d'affichage de l'évolution de la pluie : Maintenez   enfoncé pendant 3 secondes pour supprimer toute l'évolution des résultats de la pluie. La valeur pluviométrique est réinitialisée à 0 mm.

4. Quitter le mode d'affichage : N'appuyez sur aucune touche pendant 20 secondes ou maintenez  /  [3] enfoncé pendant 1 seconde. Le produit revient à l'affichage normal de l'heure et indique la dernière quantité des précipitations. Si le produit affiche la quantité de précipitations avant de passer en mode d'observation, il continue d'afficher la quantité de précipitations lorsqu'il revient du mode d'observation à l'affichage normal de l'heure.

● Activer manuellement la réception du signal

● Signal DCF (émetteur de l'heure)

❗ INFO :

- Le signal DCF (signal horaire allemand) est constitué d'impulsions horaires émises par l'une des horloges les plus précises au monde, située près de Francfort-sur-le-Main, en Allemagne.
- Dans des conditions idéales, la station principale [2] peut recevoir ce signal sur une distance allant jusqu'à env. 1500 km autour de Francfort-sur-le-Main.
- Lorsque le signal est détecté : L'heure [36] indique l'heure actuelle d'Europe centrale, la date et le jour de la semaine. Le symbole de la tour  radio s'allume. Pour plus de détails : voir « Réglages de l'heure et des unités »
- Si les tentatives de réception d'un signal échouent : La station principale n'essaie plus de recevoir de signal après 7 minutes et le symbole de l'antenne radio  s'éteint. Informations sur la résolution de ce problème : voir « Dépannage »

● Activer la réception du signal DCF

- ❗ INFO : Chaque nuit, la station principale [2] synchronise l'horloge interne avec le signal DCF.

1. Activer manuellement la réception du signal DCF : Maintenez  [11] enfoncé pendant 3 secondes jusqu'à ce que le symbole de l'antenne radio  clignote.
 - Lorsque la réception a réussi : Le symbole de l'antenne radio  est fixe.
 - En cas d'échec de la réception : Le symbole de l'antenne radio  n'est pas présent.

● Activer la réception du capteur sans fil

- ❗ INFO : Le capteur sans fil [29] envoie environ 2× par minute un signal qui est automatiquement reçu par la station principale [2].

- Activer manuellement la réception du signal : Maintenez  [9] enfoncé pendant 3 secondes jusqu'à ce que le symbole de l'antenne radio  clignote.
Lorsque la réception a réussi : L'animation du symbole disparaît et la température et l'humidité transmises sont indiquées sur l'afficheur.

● Rétroéclairage

III. I

❗ INFO :

- Si le produit est alimenté par des piles : Appuyez sur  /  [3]. Le rétroéclairage s'allume pendant 15 secondes.
 - Lorsque le bloc d'alimentation du produit est branché sur l'adaptateur secteur [16] : La batterie interrompt automatiquement l'alimentation électrique. Le rétroéclairage est lumineux en permanence.
1. Régler la luminosité du rétroéclairage : Appuyez une ou plusieurs fois sur  /  [3] pour basculer entre 4 niveaux de luminosité différents ou pour désactiver le rétroéclairage.
 2. Régler le rétroéclairage sur la luminosité maximale : Appuyez sur  /  [3]. Le rétroéclairage passe à la luminosité maximale pendant 20 secondes.

Ajuster le mode nuit

1. Régler le mode nuit : Pour régler le mode nuit, maintenez  /  [3] enfoncé pendant 3 secondes. Sélectionnez les réglages suivants :

Réglage	Détails
Night mode	☐ Marche ☐ Arrêt
Backlight brightness setting	4 niveaux de luminosité
Night mode entry time	☐ Heure ☐ Minute
Night mode exit time	☐ Heure ☐ Minute

2. Valider et passer au point suivant : Appuyez sur  /  [3] et relâchez la touche.
3. Ajuster la valeur : Appuyez sur  [11] ou  [12] et relâchez la touche.
- Adapter rapidement la valeur : Maintenez  [11] ou  [12] enfoncé.

Régler le mode nuit

1. Lorsque le mode nuit est désactivé : Pour quitter directement le mode et ignorer les réglages des autres éléments, appuyez sur  /  [3] et relâchez la touche.
2. Quitter le mode de réglage : N'appuyez sur aucune touche pendant 20 secondes ou maintenez  /  [3] enfoncé pendant 1 seconde.
3. Lorsque le mode nuit est activé :  s'affiche.
4. Lorsque la durée de la valeur du réglage s'est écoulée, le mode nuit sera activé : Le rétroéclairage passe automatiquement à la luminosité réglée pour le mode nuit. Lorsque la durée est atteinte pour quitter le mode nuit : Le rétroéclairage revient à sa luminosité initiale.
5. En mode nuit : Allumez le rétroéclairage au niveau de luminosité le plus élevé pendant 15 secondes en appuyant sur  /  [3].

6. Lorsque le rétroéclairage est en mode nuit et que la luminosité est à nouveau rétablie : Appuyez sur  /  [3]. Le rétroéclairage quitte le mode nuit et ne se rallume que le jour suivant.
7. En mode de réception RCC : Pour allumer le rétroéclairage au niveau de luminosité la plus élevée pendant 15 secondes, appuyez sur  /  [3].

Fonction de réinitialisation

-  **INFO :** Cette action ne peut pas être annulée lorsqu'elle a été réalisée.
- ☐ Réinitialiser l'enregistrement de la température, de l'humidité, de la vitesse du vent et des précipitations : Appuyez sur **RST** [30].

Dépannage

- ☐ Le produit contient des éléments électroniques fragiles. Les émetteurs radio situés dans l'environnement immédiat peuvent faire des interférences avec le produit. Si l'afficheur [35] montre des dysfonctionnements, enlevez de tels objets de la proximité du produit.
- ☐ Des décharges électrostatiques peuvent causer des dysfonctionnements.
- ☐ Si le produit ne fonctionne pas, retirez brièvement les piles, puis remettez-les en place.
- ☐ Des obstacles, par ex. des murs en béton, peuvent perturber la réception. Dans ce cas, changez d'emplacement. Positionnez le capteur sans fil [29] dans un périmètre de 150 mètres maximum (champ libre) par rapport à la station principale [2]. La portée indiquée est une portée en champ libre, c'est-à-dire qu'il ne devrait pas y avoir d'obstacles entre le capteur sans fil et la station principale. Un « contact visuel » entre le capteur sans fil et la station principale améliore souvent la transmission.
- ☐ Des températures extérieures inférieures à 0 °C peuvent avoir un effet négatif sur la puissance des piles du capteur sans fil [29] et donc sur la transmission radio. Un autre facteur qui peut nuire à la réception est l'épuisement ou la faiblesse des piles du capteur sans fil. Remplacez les piles usagées par des neuves.

● Nettoyage et entretien

ATTENTION ! Risque de détérioration du produit !

- Ne plongez jamais le produit dans de l'eau ou tout autre liquide.
- N'appliquez pas d'huile sur l'entonnoir d'eau de pluie [27].

 **INFO :** Selon la fréquence des pluies – nettoyer l'entonnoir d'eau de pluie [27] du capteur sans fil [29] tous les 1 à 3 mois.

● Nettoyage

Nettoyer le produit

- ☐ Utilisez un chiffonnette sèche et doux pour lunette afin de nettoyer le produit.

Nettoyer l'entonnoir d'eau de pluie

1. Retirer l'entonnoir d'eau de pluie [27] : Tournez l'entonnoir d'eau de pluie dans le sens de rotation indiqué.
2. Retirez soigneusement toutes les saletés ou insectes de l'entonnoir d'eau de pluie [27].
3. Remettez l'entonnoir d'eau de pluie [27].

● Mise au rebut

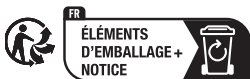
Emballage :

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques/20-22 : papiers et cartons/80-98 : matériaux composite.

Produit :



Points de collecte sur www.quefairemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Le produit ainsi que les accessoires et les matériaux d'emballage sont recyclables et relèvent de la responsabilité élargie du producteur.

Éliminez-les séparément, en suivant l'Info-tri illustrée, dans l'intérêt d'un meilleur traitement des déchets.

Le logo Triman n'est valable qu'en France.



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Le symbole de la poubelle à roulettes barrée ci-contre indique que ce produit est soumis aux dispositions de la directive 2012/19/UE. Cette directive stipule que vous ne devez pas jeter ce produit avec les ordures ménagères mais dans des centres de collecte désignés, des centres de recyclage ou des services d'élimination des déchets.

La mise au rebut est gratuite.

Éliminez correctement pour protéger l'environnement.

Piles/accumulateurs :



Risques pour l'environnement en cas d'élimination incorrecte des piles/batteries !

Les piles ne doivent pas être mises au rebut dans les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et doivent être considérées comme des déchets spéciaux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Pour cette raison, veuillez toujours déposer les piles usagées dans les conteneurs de recyclage de la commune.

● Garantie

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

- 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
 - s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;

- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts, et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaut de matériau ou de fabrication, vous avez des droits légaux vis-à-vis du vendeur du produit. Vos droits légaux ne sont en aucun cas limités par notre garantie mentionnée ci-dessous.

La garantie de ce produit est de 3 ans à partir de la date d'achat. La période de garantie commence à la date d'achat. Conservez l'original de la preuve d'achat dans un endroit sûr car ce document est nécessaire pour prouver l'achat.

Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l'achat doit être signalé immédiatement après le déballage du produit.

Si le produit présente un défaut de matériau ou de fabrication dans les 3 ans qui suivent la date d'achat, nous le réparerons ou le remplacerons – à notre choix – gratuitement pour vous. La période de garantie n'est pas prolongée par une demande de garantie acceptée. Cette mesure s'applique également pour les pièces remplacées et réparées.

Cette garantie est annulée si le produit a été endommagé ou utilisé ou entretenu de manière incorrecte.

La garantie couvre les défauts de matériels et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à une usure normale, et qui sont donc considérées comme des pièces d'usure (par exemple les piles, les piles rechargeables, tuyaux, les cartouches d'encre), ni les dommages aux pièces fragiles, par exemple les interrupteurs ou les pièces en verre.

● Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (IAN 468962_2401) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

● Service après-vente

(FR)

Service après-vente France

Tél.: 0800904879

E-Mail: owim@lidl.fr

(BE)

Service après-vente Belgique

Tél.: 080071011

Tél.: 80023970 (Luxembourg)

E-Mail: owim@lidl.be



OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model No.: HG11911
Version: 06/2024

IAN 468962_2401

